

## Edito

**Bénédicte Lemarié**

**Q**uel type d'apprentissage l'Ecole permet-elle de développer de nos jours ?  
En quoi l'EPS permet-elle aux élèves d'acquérir des savoirs qui leur permettront demain d'être des citoyens cultivés, lucides, autonomes, physiquement et socialement éduqués ?

C'est la question que chaque équipe EPS d'établissement doit se poser pour proposer et organiser un enseignement cohérent et adapté au contexte local en prenant en compte les caractéristiques des élèves. Ainsi, le projet qu'il soit d'établissement, pédagogique EPS, de cycle, de classe, d'association sportive, de section sportive scolaire, donne du sens aux actions et oriente les choix effectués. Si les adultes de la communauté éducative souhaitent que les élèves adhèrent aux apprentissages, il leur revient en premier lieu d'organiser leurs actions d'enseignement/apprentissage dans des projets construits. Ceux-ci naissent de la réalité du terrain et c'est en analysant le contexte et en définissant des orientations que l'action de tout enseignant devient pertinente et efficace pour les élèves.

L'analyse fine des caractéristiques des élèves est donc incontournable pour prendre en compte les besoins particuliers de chacun et donner sens aux apprentissages afin qu'à leur tour, les élèves puissent aussi donner du sens à leurs motifs d'agir. C'est cela qui favorise l'expression au plus haut niveau des compétences motrices, sociales, méthodologiques.

Ainsi, les projets d'association sportive permettent de développer une vie sociale et sportive au sein des établissements. Ils fédèrent les élèves et leur permet de s'exprimer dans des rôles divers.

Nombreux sont les projets d'AS ou de sections sportives scolaires des établissements de l'Académie qui servent de levier pour valoriser les élèves et les engager dans des voies de réussite.

La revue « Equilibre » numéro 22 des cahiers de l'UNSS a donné la parole à l'Académie de Caen et a montré comment l'AS participait à la construction des savoirs et à l'épanouissement de chacun.

D'autres exemples sont proposés dans ce numéro et ont pour but au-delà de l'histoire personnelle et de l'anecdote de mettre en évidence la spécificité des AS dans le système éducatif et leur intérêt pour les élèves. ■

<b>Sommaire de ce numéro</b>	
<b><u>EDITO</u></b>	Page 1
<b><u>Nouvelles commissions de l'Observatoire</u></b>	Page 2
<b><u>Section Sportive Rugby à L'Aigle</u></b>	Page 2
<b><u>UNSS : France de foot</u></b>	Page 3
<b><u>Au cœur des AS</u></b>	Page 4
<b><u>Paru au B.O.</u></b>	Page 6
<b><u>Postes offerts aux concours</u></b>	Page 6
<b><u>Base d'images sous OOo</u></b>	Page 6
<b><u>Astuces TICE</u></b>	Page 7
<b><u>Lettre TIC'EDU en EPS</u></b>	Page 7



Après plusieurs années de fonctionnement et d'évolutions, l'actualité disciplinaire conduit cette année à une réorganisation des commissions et de leurs objectifs.

La commission « Conseil Pédagogique » s'attache cette année à une réflexion sur le projet EPS. Cette mise entre parenthèse sur le conseil pédagogique proprement dit est motivée par le faible nombre de PLC1 (11 doublettes seulement cette année) et de PLC2 dans l'Académie (5). D'autre part, la modification des concours de recrutement des enseignants prévue à partir de 2010, la question de la masterisation, nécessitent d'attendre que les nouvelles modalités d'accueil des futurs enseignants (en formation, néo-titulaires...) soient connues afin de pouvoir produire des propositions adaptées.

Deux commissions sont mises en place :

- ▲ La commission « évaluation », pilotée par Rachid CHOUGAR, a comme objectif, à partir des résultats aux examens en EPS et des constats établis lors de la session 2008, de proposer des outils d'évaluation (conformes aux fiches APSA du B.O. n°31 du 06/09/2007). Il s'agit d'aider les équipes à mieux prendre en compte la pratique féminine pour certains référentiels, notamment en CC3. Les écarts de notation entre filles et garçons interrogent. Il paraît donc nécessaire de donner des pistes pour mieux caractériser les ressources des filles et des garçons afin de prélever lors de l'évaluation les indices comportementaux révélateurs de l'activité de chacun.
- ▲ La commission « projet E.P.S. », pilotée par Pascal Mériel et composée de conseillers pédagogiques, a pour objectif d'aider les collègues à reformuler les projets pédagogiques au sein de leur établissement. Il s'agit non pas d'établir un document type, mais de permettre aux équipes d'établissement d'engager la réflexion en interrogeant le contexte afin de le mettre en perspectives avec les objectifs académiques, ceux de l'établissement et les programmes. Cette réflexion doit amener l'équipe EPS à choisir et décliner des objectifs qui seront opérationnels dans chaque leçon, dans chaque situation. C'est en cela que le projet EPS devient un véritable outil au service d'une cohérence d'enseignement et au service de la réussite des élèves.

Les travaux de ces commissions seront diffusés au fur et à mesure de leur validation par les moyens habituels (site académique, mel ouvert, EPS Actualités). ■

## Section Sportive Rugby au collège Molière de L'Aigle

Orne

Interview de Romain LEQUEFFRINEC par Sébastien COUDOUX

Si le rugby et sa culture prennent surtout leurs racines dans le sud de la France, certains enseignants bas normands ont choisi de les placer au centre des dispositifs pédagogiques par le biais d'une Section Sportive.

### ▲ Le dispositif :

La section de ce collège Ornaïen a vu le jour en 1999 avec pour origine principale un tissu de liens étroits entre le club du **CA AIGLON** et l'établissement scolaire. En 2008, 33 élèves dont trois jeunes filles, répartis sur tous les niveaux de classes pratiquent le rugby à raison de deux séances d'une heure et demie par semaine. Les Minimes sont encadrés par un entraîneur diplômé du club (Brevet d'État) et les benjamins le sont par l'un des professeurs d'EPS du collège.



© elsa. lamora 2009

Si le recrutement de cette section est essentiellement local (la moitié des membres sont licenciés au club de **L'AIGLE**), **Romain LEQUEFFRINEC** nous explique qu'il est également ouvert sur l'extérieur. Cette volonté d'ouverture vers d'autres secteurs géographiques de recrutement se heurte bien évidemment à la contrainte de l'internat : il est en effet bien difficile de convaincre les familles de laisser leur enfant traverser le département ou la région dès la sixième pour faire du Rugby, alors que cela est fréquent pour les jeunes footballeurs.

Les initiateurs de ce projet ont souhaité une grande souplesse de fonctionnement afin d'éviter un effet « clan » entre les jeunes Rugbymen et les autres collégiens : il n'existe pas « une classe labellisée » Rugby, mais tous les élèves sont répartis sur toutes les classes. De même, chacun est libre de commencer ou d'arrêter la section sportive quand il le souhaite.

### ▲ Des valeurs ancestrales:

Plus que la réussite purement sportive, la section vise une formation globale des jeunes individus. Romain LEQUEFFRINEC précise que l'idée originelle du projet est de faire rejaillir les valeurs fondamentales du rugby dans la vie scolaire des jeunes collégiens. Aussi les membres de la section ont une conduite exemplaire au sein du collège : ils sont solidaires et ne posent quasiment aucun problème de discipline, ils sont partie prenante dans la plupart des projets, ils sont tous licenciés à l'association sportive et en représentent le véritable moteur.

Au niveau des résultats, le collège **MOLIERE** truste les titres de champions d'Académie, depuis 5 ans. Hélas la participation aux championnats de France est impossible à cause du faible effectif sur les deux catégories. En UNSS, les équipes jouent à 12 en Minime et à 7 en Benjamin ; d'où la nécessité de disposer d'un important « vivier » pour se confronter à des équipes d'un autre niveau. Romain LEQUEFFRINEC nous avoue que la section a beaucoup de mal à se situer au niveau des compétitions du sport scolaire. Par contre, l'an dernier 4 jeunes de l'AIGLE ont intégré la section sportive du lycée d'Honfleur et font également partie de l'équipe de Normandie FFR à 15. (Haute et Basse Normandie).

En termes de Rugby, la section sportive vise à la formation générale du joueur : technique et tactique, savoirs-faire incontournables de l'activité, mais aussi une solide formation à l'arbitrage. Il s'agit clairement de forger de jeunes joueurs de Rugby éclairés et plus largement des sportifs lucides.

### ▲ A l'ouest, le rugby n'est pas roi :

Si Romain LEQUEFFRINEC décrit la structure comme étant fonctionnelle et dynamique, il avoue également être confronté à de sérieux écueils. Il existe peu de clubs de Rugby en Normandie et donc peu de reconnaissance du grand public. L'absence relative de la culture « Rugby » dans nos contrées ne permet pas d'« alimenter » une section sportive importante. De plus, comme nous le soulignons plus haut, les parents sont très réticents lorsqu'il s'agit de mettre leurs enfants à l'internat. Les établissements du sud de la France ne sont pas confrontés à de tels problèmes tant la ferveur est grande autour du ballon ovale. Dans le grand ouest, le Collège MOLIERE fait figure d'exception avec un établissement Nantais et de ce fait les échanges et rencontres sont très limités.



### ▲ Evoluer pour durer :

Le développement de la structure existante passe évidemment par un élargissement du recrutement. L'objectif prioritaire est d'étoffer l'effectif par l'apport de jeunes joueurs d'autres horizons. De plus, la qualité de cette section sportive apparaît également dans son intégration exemplaire au sein du reste de l'établissement : « la section amène de la vie dans l'établissement ». Le travail important au niveau des différentes écoles primaires permet de bien faire connaître la section Rugby et de créer localement une culture de l'activité.

Les objectifs de formation des joueurs et des individus sont au cœur d'une politique éducative réelle qui est étroitement liée aux programmes EPS pour le collège et aux finalités de l'UNSS. La majorité des élèves du collège proviennent de milieux socio-professionnels peu favorisés mais démontrent un dynamisme très positif. L'activité Rugby et ses valeurs d'effort, de lutte, de respect est un prolongement logique de leur vie scolaire.

Si l'association sportive du collège fonctionnait déjà très bien avant l'apparition de la section sportive (40 % de licenciés), nul doute que le groupe de jeunes rugbymen a insufflé un dynamisme particulier. Le collège MOLIERE a ainsi participé à 4 championnats de France en deux ans avec de bons résultats en Lutte. Quelques élèves de SEGPA sont également impliqués dans la section sportive et trouvent ici une bonne voie de valorisation.

Le travail effectué à L'AIGLE démontre qu'une section sportive n'est pas forcément un pôle élitiste visant exclusivement la réussite de joueurs spécialistes dans une activité. Au collège Molière, le Rugby est un support des apprentissages et un créateur de liens sociaux très efficace. ■

## **UNSS : les championnats de France de football**

## **Préparatifs**

### *Episode 1/2*

L'organisation d'un Championnat de France, pour qu'elle soit réussie et que tous en gardent un bon souvenir, mobilise beaucoup de collègues le jour même de la manifestation. Mais toute cette énergie, pour être canalisée à bon escient nécessite une préparation longue et méticuleuse. Tout doit être prévu, anticipé, pour un fonctionnement « sans accroc ».

Carnet de route de cette phase indispensable :

Mardi 25 novembre, dans les locaux de l'Inspection Académique, c'est déjà la 3<sup>ème</sup> réunion de préparation de l'un des deux évènements 2008/09 du sport scolaire dans l'académie (avec le RAID des Secondes). Sous la direction de Jocelyne BISEUL, l'assemblée de 10 collègues (dont 3 femmes) fait le point sur l'avancement des travaux.

L'ordre du jour comporte plusieurs points :

- ▲ Les jeunes officiels : les moments clefs avec les jeunes sont recensés (accueil, briefing, débriefing...) ainsi que les outils d'analyse de leurs compétences (les productions du stage de formation de formateurs de jeunes officiels de 2007 sont retouchées). Déjà, les responsables savent sur quels points de règlement ils vont insister lors de la première réunion du 23 mai (13 mètres, touches au pied, carton blanc...)
- ▲ L'hébergement et les transports : tous les matchs se dérouleront au même endroit, l'hébergement se fera au centre de vacances de Colleville-sur-mer. Les horaires des matchs sont déjà prévus, les rotations de minibus se mettent en place (équipes et jeunes officiels). Une équipe comportant 16 membres (enseignant compris), deux minibus et donc deux chauffeurs seront nécessaires pour chaque équipe... plus un minibus pour les jeunes officiels. Question problème : feront-ils la sieste après le repas du midi ??
- ▲ La restauration : les compétiteurs seront accueillis pour leurs repas par le lycée Arcisse de Caumont à Bayeux. Ils s'ajouteront au grand nombre des élèves fréquentant habituellement la demi-pension. Il conviendra donc de prévoir deux services, et de respecter strictement les horaires !
- ▲ L'animation : ou comment occuper sainement ces garçons pendant leurs moments de loisir. Les idées de manquent pas, la plage à proximité du centre d'hébergement offre des opportunités intéressantes : beach soccer, évidemment, mais aussi pourquoi pas kayak de mer, peteka, cerf volant... Et pendant les temps d'attente avant les repas, pourquoi ne pas passer sur les écrans des photos et des vidéos prises pendant la journée. Pour informer les parents et amis à distances, un site Internet sera mis en place également.
- ▲ La sportive : le nombre des matchs et leur horaire est prévu, reste à mettre des noms d'établissement à la place des lettres dès qu'ils seront connus !



Prochaine réunion en janvier.... A suivre ! ■

## **Au cœur des AS**

**Bénédicte LEMARIÉ**

*Championnats de France d'athlétisme indoor, les 13 & 14 décembre 2008 à Clermont-Ferrand*

Ce rendez-vous national a réuni les équipes de deux collèges et quatre lycées de l'Académie de Caen à **Clermont-Ferrand**. Pour certains ce rendez-vous au plus haut niveau est une découverte, pour d'autres c'est un rendez-vous annuel programmé. Pour tous, c'est l'aboutissement d'un investissement des élèves licenciés à l'AS et de leur professeur. Chaque élève, chaque équipe retiendra de cette fête de l'athlétisme un moment fort. J'ai souhaité que les accompagnateurs présents vous en fassent part.

**Michel Lagneau, collègue Moulins La Marche**, challenge haies composé de 4 filles et 1 garçon.

« Il s'agit d'une découverte pour des élèves de milieu rural : découverte d'une structure et d'une ambiance qui motivent les élèves. L'image qu'ils en donneront à leurs camarades sera de nature à développer encore davantage l'AS au collège ».

**Nelly Baraton, lycée Rostand Caen**, challenges sprint et poids composés par 5 garçons.

« Les cadets de Jean Rostand ont formé leur équipe seuls : c'est un groupe de copains issus du club de handball de Ouistreham et d'athlètes. Cette équipe a montré une grande cohésion et a obtenu un très bon résultat avec une quatrième place au challenge poids, à la grande surprise des jeunes. Cette équipe a maintenant pour objectif de continuer sur sa lancée et se qualifier pour les compétitions d'athlétisme estivales ».

**Alain Henry, collègue Vassy**, challenge saut composé de 4 perchistes filles et un perchiste.

« Plusieurs participations déjà ; avec ce groupe on a commencé la perche en septembre 2007. J'ai fait une affiche « objectif décembre 2008 ». Aujourd'hui, c'est fait ! Un an d'efforts et d'émotions partagés. Le partage, le chemin que l'on fait avec eux, deux des nombreuses facettes de l'UNSS. Vice champions de France, sympa le cadeau de Noël ! »

**Julien Rousard, lycée Tellier Condé-sur-Noireau**, challenge sprint section sportive scolaire composé de 3 filles et 2 garçons.

« En plus de l'aspect championnat et la découverte pour certains élèves de moments particuliers : gérer l'échauffement, gérer le temps d'attente dans la chambre d'appel, accepter une mauvaise performance, rester concentré dans le concours après un nouveau record, les élèves et les professeurs de la délégation retiendront certainement le fait de rester bloqués dans une ville entièrement recouverte de neige et de prolonger pour une nuit supplémentaire cette formidable aventure. Vive l'UNSS ! »

**Christophe L'Hermitte, lycée Grignard Cherbourg**, challenge saut composé d'un sauteur en hauteur, de 2 triple sauteurs, un garçon et une fille, de 2 sauteurs en longueur, un garçon et une fille.

« J'ai fait un rêve, j'ai sauté 1m90 ». Dimanche matin, Kevin se lève, ouvre la porte de sa chambre et s'adresse à moi avec ces mots. Flash back sur une journée extraordinaire. Hier, à Clermont Ferrand, Kevin pongiste le week-end habituellement saute pour son équipe du lycée. Record à 1m76, Kevin débute prudemment à 1m63 car...il faut assurer les points. Les sauts réussis s'enchaînent jusqu'à son record puis...puis s'enchaînent encore : cinq records successifs. Kevin ne sait plus, ne comprend plus. Il a vécu son extra ordinaire par une journée de championnat de France UNSS, star éphémère et locale ovationnée par le stade à chacun de ses sauts records ».

**Anne Levard, lycée Victor Hugo Caen**, challenge poids composé de 2 garçons et 3 filles, challenge haies composé de 4 garçons et une fille et la jeune officielle de l'Académie.

« Les France indoor constituent le premier rendez-vous annuel de notre AS athlétisme avant les France de cross, puis d'athlétisme estival par équipes. Trois objectifs annuels qui motivent les élèves et les engagent à s'entraîner pur progresser dans le cadre de l'option EPS ou de l'AS athlétisme. Après plusieurs participations conclues par ce moment fort où l'on « monte sur la boîte », et un titre récent de champion de France en lancers, nous repartions cette année avec un groupe en partie renouvelé. De nombreux records personnels sont tombés ce week-end : Emeline L. et Edgar en lancers, Nicolas, Yoann et Edgar sur les haies. S'il fallait garder quelques belles images de cette délégation, ce serait celle de nos deux z'Emeline. La première, juge académique de la délégation termine à sa manière vice championne de France des Jeunes Officiels en étant validée au niveau national à un petit point du major. Starter émérite, concentrée sur la composition écrite, elle est rayonnante d'être autorisée à courir le relais académique de 6 x 200m. C'est le moment festif de la clôture des championnats. La deuxième était venue avec l'intention de compléter sa collection de belles places nationales au challenge lancer : 4<sup>ème</sup> en 2005, 1<sup>re</sup> en 2006, 2<sup>nd</sup>e en 2007...mais la troisième place était inaccessible cette année. Qu'importe ! Elle s'est consolée en battant son record personnel et celui du lycée en lançant le poids de 4 kg à plus de 10m pour la première fois ».

**Jean-Louis Lacoste, personnel de direction**, co-animateur de l'AS athlétisme de Victor Hugo.

« J'ai pu vivre au cœur de la délégation normande trois jours exceptionnels. Ce qui ressort, c'est que chaque AS veut représenter au mieux son académie. Toute la délégation supporte chaque athlète, chacun contribue à sa manière à la réussite des autres. Pour un personnel de direction, cela incite à suivre régulièrement la vie de l'AS et à en faciliter son fonctionnement ».



En bref, une équipe académique, licenciés et accompagnateurs, qui a su créer la cohésion, développer l'esprit de solidarité pour ce rendez-vous qui devait durer deux jours et qui finalement...s'est prolongé. La neige tombée en abondance nous a permis de poursuivre les moments d'échange et de convivialité. Une belle conclusion pour notre collègue Michel Lagneau qui répondant à notre question « et toi Michel, il te reste combien de temps à faire ? »

Michel : « cinq »

Nous : « cinq ans ? »

Michel : « cinq jours ! »

Encore un souvenir inoubliable pour l'ensemble des collègues. Un bel exemple pour tous : toutes les AS ont leur chance d'être sélectionnées aux championnats de France, le collègue Moulins la Marche, 200 élèves en est la preuve ! ■

# L'Actualité Nationale

Paru au B.O.

n°48 – 18/12/2008

Promotion des personnels



L'encart du B.O. n°48 du 18 décembre 2008 présente les conditions et modalités de promotion de corps et de grade pour l'ensemble des enseignants d'EPS pour l'année 2009.

<http://www.education.gouv.fr/pid20707/encart.html> ■

## Concours

session 2009

Postes offerts

Le nombre de postes offerts aux concours enseignants, premier et second degré vient d'être publié sur le site du Ministère de l'Éducation Nationale. Pour l'E.P.S., les chiffres sont les suivants :

- ▲ CAPEPS externe : 400 postes
- ▲ Agrégation externe : 15 postes
- ▲ Agrégation interne : 100 postes

<http://www.education.gouv.fr/cid4605/postes-offerts-aux-concours-du-second-degre.html> ■

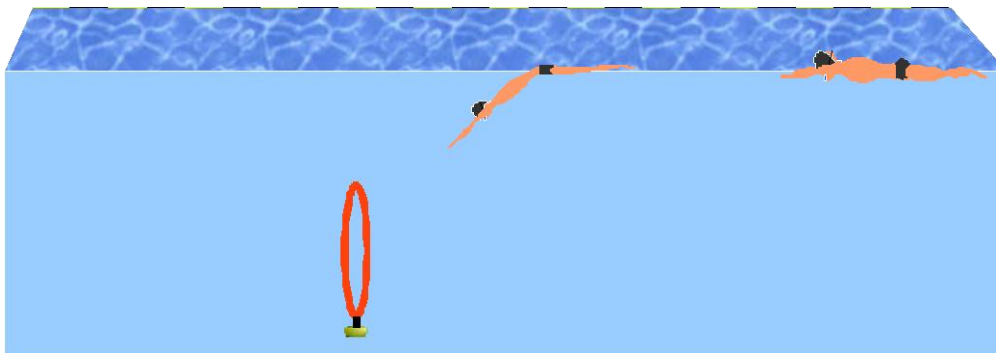


## Bibliothèque d'images

Académie de Poitiers

Réalisée par Yohann Bichon

L'Académie de Poitiers propose le projet « E.P.S. libre ». L'intérêt de la mise à disposition de cette base d'images est multiple. En effet, en premier lieu, l'utilisation de ces dessins est vraiment très facile : un simple glisser-déposer dans une feuille de traitement de texte permet d'élaborer des schémas complexes mais clairs. Il suffit pour cela d'avoir fait au préalable une petite manipulation pour inclure directement l'ensemble des dessins classés par APSA et par rubriques dans la gallery de open office. Cette manipulation est expliquée très clairement dans un [tutoriel](#), et elle ne prend que quelques minutes. De plus, elle est totalement libre puisque le logiciel utilisé est en open source (téléchargement gratuit). L'autre aspect est purement pédagogique, puisqu'il permet d'élaborer des fiches de travail pour les élèves en leur permettant de combiner l'utilisation de ressources sollicitant à la fois la compréhension visuelle (du schéma) et cognitive (des explications). Enfin, grâce à l'élaboration d'une [charte](#), chacun peut participer au développement de ce projet en créant, modifiant, complétant les dessins de la bibliothèque et en les envoyant à l'auteur [yohann.bichon@ac-poitiers.fr](mailto:yohann.bichon@ac-poitiers.fr) qui met régulièrement à jour ces productions.



<http://ww2.ac-poitiers.fr/eps/spip.php?article176> ■

## L'Actualité de l'Observatoire

### Journées de l'O.A.P.E.P.S.

Année scolaire 2008/09

▲ le jeudi 22 janvier 2009 au collège de Granville. Sont convoqués les membres des commissions suivantes :

- × TICE
- × Commission projet EPS
- × Commission évaluation
- × Commission handicap
- × EPS Actualités
- × Correspondants BEC
- × Commission Arts et Danse

Les dates suivantes seront :

- ▲ le jeudi 07 mai 2009
- ▲ l'observatoire d'été en juillet 2009 ■

### Astuces TICE

### GPS et Cartographie

Utilisation d'un GPS et d'un logiciel en orientation

Le rassemblement national des Interlocuteurs Académiques sur les Technologies de l'Information et de la Communication pour l'Education en EPS s'est tenu le 9 décembre 2008 au CRDP de Caen. Il a été organisé par Bernard Quesnel, Interlocuteur Académique TICE en EPS. Yves Druart et Philippe Andrieux, experts nationaux TIC EPS à la Sous Direction des Technologies de l'Information et de la Communication pour l'Education (SDTICE) ont animé les débats et les commissions.

Ce rassemblement a été ouvert par Didier Detalminil, conseiller TICE de l'Académie de Caen et représentant le Recteur. Marie-Michelle Passemard, Inspectrice Générale en EPS en charge de l'Académie de Caen et représentant le Doyen de l'Inspection Générale en EPS et Bénédicte LEMARIE, IA-IPR EPS ont participé aux travaux.

L'ensemble des interlocuteurs présents a apprécié la qualité des interventions, la richesse des échanges et la qualité de l'accueil.

Ce rassemblement a été l'occasion de mettre en valeur les dernières expériences sur l'utilisation des GPS dans le cadre de courses d'orientation, à pied ou à vélo. Le GPS utilisé est le « Garmin e-trex », il est associé au logiciel « carto-exploreur ». Les sept étapes de la séquence d'apprentissage sont détaillées (vidéo à l'appui), de la configuration du matériel, à la création du parcours sur ordinateur puis son transfert sur le GPS, en n'oubliant pas bien sûr l'application en situation réelle, suivie de l'analyse par comparaison du trajet effectué avec le trajet prévu.

Tout le détail des explications est disponible à l'adresse suivante :

<http://www.discip.ac-caen.fr/eps/TICEEPS/GARMIN%20VTT%20TOPO/Demarche%20vtt%20GPS%20bac%20pro%20topo.htm> ■

### Lettre TIC'EDU en EPS

N°6

Au sommaire de la [lettre TIC'EDU n°6](#) :

- ▲ EPS et validation du B2i,
- ▲ TICE, des outils pour l'EPS (orientation)
- ▲ concours ONISEP pour les collégiens et les lycéens
- ▲ nouveau site : l'école pour tous. ■



Nouveautés et informations sur les technologies de l'information et de la communication pour l'enseignement

